

# Sprachen und Sport: Ein erfolgreiches Team

Elisabeth Schlocker (schlocker@oesz.at)  
ÖSZ Graz



## Sport kann dazu beitragen,...

- das Sprachenlernen attraktiver und effizienter zu machen.
- den interkulturellen Dialog zu fördern.
- für Mehrsprachigkeit zu sensibilisieren.



© grafikplusfoto - Fotolia.com

#49810496

...und das auf allen Ebenen: vom Kindergarten bis zum tertiären Sektor...und auch im informellen Bereich.

# Sprachen und Bewegung im Kindergarten



## ❁ PUMA-Spiel “Sprache braucht...”



### ... BEWEGUNG

Mit Elan, Dynamik, Schwung  
hin zu Sprachbegeisterung.



# Sprachen und Bewegung in der VS

## Mini-Einheiten in der FS im Fachbereich „Bewegung und Sport“

### Beschreibung

Fangspiel: „Der Eisbär“. Ein K ist der Eisbär. Die anderen KK stehen ihm gegenüber und rufen: „Was machst du, Eisbär, was machst du, Eisbär?“ Er antwortet: „Ich verstecke mich,“ oder „ich jage“. Wenn er ruft: „Ich jage“, laufen alle KK los und der Bär versucht sie zu fangen. Die gefangenen KK werden auch zu Eisbären.

### Redemittel

### Redemittel: Englisch

Jump over ...  
 Climb up ...  
 Crawl under ...  
 Run across ...  
 Hop along ...  
 Slide down ...

Now let's play the game: "Polar Bear"  
*Polar Bear what are you doing?*  
*Polar Bear what are you doing?*  
*I'm h h h h hiding.*  
*I'm h h h h hunting.*

Ich und meine Partner

**Leitbestübungen**  
Hindernislauf mit Abschlusspiel

**Medien**  
Gedächtnis- und Gedächtnissituationen

**Beschreibung**  
Die Größe (veranschaulicht eine Landschaft im Winter (Häp, Häp, ...)). Die Kinder müssen die Gedächtnissituationen überwinden.  
 \*Die Redemittel finden sich in ZOOM 1 in den Sprachen Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch, ZOOM 4 in den Sprachen Niederländisch-Kroatisch, Bostisch/Kroatisch/Serbisch, Slowakisch, Tschechisch, Türkisch und Ungarisch.  
 Beispiel: „Der Eisbär“. Ein K ist der Eisbär. Die anderen KK stehen ihm gegenüber und rufen: „Was machst du, Eisbär, was machst du, Eisbär?“ Er antwortet: „Ich verstecke mich,“ oder „ich jage“. Wenn er ruft: „Ich jage“, laufen alle KK los und der Bär versucht sie zu fangen. Die gefangenen KK werden auch zu Eisbären.

Redemittel: Bostisch/Kroatisch/Serbisch	Redemittel: Burgenland-Kroatisch
Skokaj preko ...	Skokaj ...
Popuzaj se gore ...	Popuzaj ...
Plazaj ispod ...	Plazaj se ...
Trkaj naprijed ...	Trkaj naprijed ...
Porokrajce oboko ...	Porokrajce ...
Slizaj se dolje ...	Slizaj se dolje ...
Igra: „Polarna medved“ Polarna medved, šta ti radiš? Polarna medved, šta ti radiš? Polarna medved, šta ti radiš? Polarna medved, šta ti radiš?	Igra: „Polarna medved“ Polarna medved, šta ti radiš? Polarna medved, šta ti radiš? Polarna medved, šta ti radiš? Polarna medved, šta ti radiš?



## Sprachen und Sport in der Sekundarstufe

### Language meets sports: Ein Projekt des BG/BRG Feldkirch

- **Bilaterales Schulprojekt AT-IT**
- **Gemeinsame Sporttage** in Lech und in Mailand (Comenius-Projekt)
- **Peer-teaching mit FSaA EN** > AT-Schüler/innen als Trainer/innen für **Wintersportarten**; IT-Schüler/innen als Trainer/innen für **Sommersportarten**



SPRACHEN  
INNOVATIONS  
NETZWERK

Mehr unter [www.oesz.at/spin](http://www.oesz.at/spin)

### Weitere Projektideen > Europäisches Sprachensiegel



Europäisches Sprachensiegel

Projektdatenbank ÖSZ: [www.oesz.at/sprachensiegel](http://www.oesz.at/sprachensiegel)

Projektdatenbank EK: <http://ec.europa.eu/education/language/label>

# Sprachen und Sport im informellen Bereich

## Arbeit mit mehrsprachigen Gruppen (z.B. in Sportvereinen)

- Positives Erleben von Mehrsprachigkeit
- Sensibilisierung für Mehrsprachigkeit
- Sichtbarmachen von Mehrsprachigkeit
- Kompetenzaufbau Bildungssprache DE



## Sprachen sichtbar und hörbar werden lassen!

Die einfachste Art und Weise Sprachen wertzuschätzen ist, sie sichtbar und hörbar zu machen. Ein Einladungsplakat für ein Fest kann zweisprachig gestaltet werden, ein/e NachwuchsspielerIn kann den/die PlatzsprecherIn bei mehrsprachigen Durchsagen unterstützen, ein Lehrling kann als Dolmetsch bei Kundenkontakten eingesetzt werden und so weiter...

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter [www.oesz.at](http://www.oesz.at)

Herzlichen Dank für  
Ihre Aufmerksamkeit!

